Chère Madame, 1/6/78 26 Juillet 1971

J'allais justement vous écrire pour vous donner encore d'autres dates! lorsque j'ai reçu votre si aimable lettre ce matin -

1 C'est 2 copies du Curriculum Vitae avec toutes les nouvelles dates que je désirais si ce n'est pas abuser de votre gentillesse

2 Les questions que vous me posiez et pour lesquelles j'avais dit: je vais demander à ma belle soeur"

3 Je serais enchantée de connaître votre soeur, je comprends un peu l'anglais le fils de ma propriétaire le parle très bien et il pourrait me traduire les choses que je ne comprendrais pas. Votre soeur n'aura qu'à me téléphoner et nous prendrons rendez-vous.

4 Je n'ai pas trouver la date exacte de la première audition de la Rapsodie espagnole de Ravel à la Nationale j'aurais vous dire! Mon Oncle l'a jouée avec Ravel, d'après un article de Falla alors dont être en 1908 ?

5 Voici d'autres dates à ajouter –

1 20 Mai 1932 Il joue à Santiago de Chile.

2 26 Decembre 1930 Il joue à la "Wagneriana" à Buenos Aires.

3 11 Octobre 1930 Il joue à "Amigos del Arte" à Buenos Aires.

4 8 Février 1933 Il joue à Valdivia 19 et 24 avril également –

5 10 Mars 1933 Il joue à Magallanes

6 13 Mai 1933 Il joue à Chillan (Chili)

7 22 Novembre 1930 Il joue à la "Peña" à Buenos Aires ainsi que le 19 août

8 27 Janvier 1933 Il joue à Valdivia

9 11 et 12 Décembre 1936 Il joue à Rome

10 29 Février 1920 – 2 – 3 et 5 Mars Il joue à Turin au Théatre Trianon (Concerts Bufaletti –) Jane Bathori chante à ces concerts (–)

11 3 Juin 1919 Il joue au Mans.

12 15 – 16 – 19 et 20 Janvier 1919 Il joue à l'Augusteo, à Rome

6/28 bi

13 30 Octobre 1917 Il joue à Madrid -

14 Il joue à Lerida le 16 ou le 17 Mai 1911 et je ne crois pas le 15 Mai -

15 Il joue à Nantes les 17-18 et 19 Janvier 1908 -

16 25 Janvier 1909 Il joue à Paris à un concert de musique ancienne - Conférence de Paul Landormy -

17 11 Mars 1909 Il joue à un concert consacré à Debussy avec Engel et Bathori. Salle de l'Université et des Arts à Paris.

18 Il joue à Montevideo le 18 juillet et 3 août 1934

19 25 Février 1914 Il joue à Budapest. 26 Février 1914 à Berlin -

20 C'est bien le 25 Avril 1914 qu'il rejoue l'Alborada del gracioso de Ravel à la Nationale -

Je m'excuse encore de vous envoyer ces dates pas dans l'ordre chronologique. Je les ai inscrites en préparant les coupures de journaux pour Lérida. Bien entendu j'aurais dû les classer par année. Lorsque j'aurai un peu de temps je le ferai. Je souhaite vivement que vous obteniez une bourse pour la biographie de mon Oncle.

Dans l'attente de vous lire et de recevoir, petit à petit, ce que je vous demande. Je vous prie d'agréer, Chère Madame, l'expression de ma sincère sympathie

Elvira Vines Sota

P.S. - Oui c'est bien les articles sur les musiciens écrits par mon Oncle que je vous demande. On a inauguré le 18 Juillet un Monument à Ricardo Vines, erigé sur la Place Ricardo Vines à Lérida.